

О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Иорданского Хашимитского Королевства о сотрудничестве в области культуры

Постановление Правительства Республики Казахстан от 7 ноября 2005 года N 1103

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Одобрить проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Иорданского Хашимитского Королевства о сотрудничестве в области культуры .

2. Уполномочить Министра культуры, информации и спорта Республики Казахстан Косубаева Есетжана Муратовича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Иорданского Хашимитского Королевства о сотрудничестве в области культуры, разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера .

3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер - Министр

Республики Казахстан

Проект

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Иорданского Хашимитского Королевства о сотрудничестве в области культуры

Правительство Республики Казахстан и Правительство Иорданского Хашимитского Королевства, далее именуемые "Сторонами", желая развивать и укреплять отношения дружбы и взаимопонимания между народами двух стран, стремясь развивать сотрудничество в области культуры, согласились о нижеследующем.

Статья 1

Стороны развивают сотрудничество в области культуры в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 2

Стороны на основе двусторонних договоров содействуют организации гастролей и выступлений театральных, музыкально-исполнительских коллективов, обмену художественными выставками и музейными экспонатами, проведению фестивалей, конкурсов, конференций, семинаров и других мероприятий в области культуры и искусства.

Статья 3

Стороны способствуют взаимному доступу к государственным библиотечным, архивным и музейным фондам государств Сторон в культурных, научных и образовательных целях в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 4

Стороны способствуют осуществлению обмена информацией, литературой, методологическими и статистическими исследованиями, периодическими изданиями и журналами по вопросам культуры и искусства в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 5

Стороны принимают меры, направленные на недопущение незаконного ввоза, вывоза и незаконной передачи прав собственности на культурные ценности каждого из государств Сторон в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон и положениями настоящего Соглашения.

Статья 6

Стороны укрепляют сотрудничество в сфере регулирования, защиты, восстановления, хранения и реставрации культурного и художественного наследия каждого из государств Сторон и способствуют взаимному доступу к культурному наследию друг друга в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон.

Статья 7

Стороны способствуют развитию двустороннего сотрудничества на взаимовыгодной основе в области кинематографии по следующим направлениям:

- 1) обмен фильмами;
- 2) совместное производство документальных, художественных и мультипликационных фильмов;
- 3) установление контактов между кинематографистами, работниками кино государств Сторон;
- 4) обмен опытом в области технологий искусства.

Статья 8

Стороны сотрудничают в области соблюдения авторских прав в соответствии с национальными законодательствами государств Сторон и международными договорами, участниками которых являются оба государства Сторон.

Статья 9

В целях реализации положений настоящего Соглашения уполномоченные органы государств Сторон подпишут соответствующие программы и протоколы, где будут оговорены подробности мероприятий и финансовые условия.

Уполномоченными органами государств Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

с казахстанской стороны - Министерство культуры, информации и спорта Республики Казахстан;

с иорданской стороны - Министерство культуры Иорданского Хашимитского Королевства.

При изменении названий или функций вышеназванных уполномоченных органов Стороны будут своевременно уведомлены по дипломатическим каналам.

Статья 10

В настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения по взаимному согласию Сторон, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися его неотъемлемыми частями, и вступают в силу в порядке, установленном статьей 12 настоящего Соглашения.

Статья 11

В случае возникновения разногласий при толковании или применении положений настоящего Соглашения Стороны будут решать их путем переговоров или консультаций.

Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение действует в течение пяти лет и продлевается на следующие пятилетние периоды, если не одна из Сторон за шесть месяцев до истечения очередного пятилетнего периода не уведомит другую Сторону о своем намерении прекратить действие настоящего Соглашения.

Совершено в _____ " ____ " _____ 2005 года в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, арабском, русском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае возникновения споров по толкованию положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на английском языке.

*За Правительство
Республики Казахстан
Королевства*

*За Правительство
Иорданского Хашимитского*